

## EDITAL ARInter nº 14/2018

São Paulo, 08 de agosto de 2018.

### Edital de Abertura de Inscrições para o Concurso *Altar Día de Muertos* em Parceria com o Consulado Geral do México em São Paulo - Etec

O Centro Paula Souza — CEETEPS, por meio de sua Assessoria de Relações Internacionais (ARInter) – Assessoria Técnica da Superintendência – no uso de suas atribuições, torna público aos interessados que estão abertas as inscrições para participar do Edital do Concurso *Altar Día de Muertos* para seleção do melhor trabalho, em conformidade com os dispositivos do presente Edital.

As condições de participação dos alunos nesse concurso são orientadas por este Edital e demais critérios instituídos pela Assessoria de Relações Internacionais (ARInter).

#### 1 O CONCURSO

Promovido pelo Centro Paula Souza em parceria com o Consulado Geral do México em São Paulo, o concurso *Altar Día de Muertos* homenageia uma das tradições mais representativas da cultura mexicana, declarada Patrimônio Cultural Imaterial da Humanidade pela Unesco, a celebração do *Día de Muertos*.

O presente Concurso visa estimular a pesquisa e produção cultural da comunidade acadêmica das Etecs do CEETEPS e difundir a cultura mexicana.

Uma comissão com representantes do Centro Paula Souza selecionará os melhores trabalhos inscritos no concurso, os quais serão expostos no mezanino do Prédio da Administração Central do CEETEPS, em São Paulo, no período de 22 a 23 de outubro de 2018, e uma comissão com representantes do Centro Paula Souza e do Consulado Geral do México em

São Paulo selecionará o trabalho vencedor, que será exposto no **Memorial da América Latina**, em período a ser definido pelo Consulado do México.

As equipes selecionadas, para exposição no mezanino do Prédio da Administração Central do CEETEPS receberão hospedagem no período da montagem do altar e da avaliação pela comissão julgadora. O grupo vencedor também receberá, caso necessário, hospedagem durante a montagem do altar no **Memorial da América Latina**.

## 2 DOS REQUISITOS PARA CANDIDATURA

2.1 Poderão se inscrever no Concurso *Altar Día de Muertos* alunos dos cursos das Escolas Técnicas (Etecs) do Estado de São Paulo que:

- a) estejam regularmente matriculados numa Etec do Estado de São Paulo e não estejam em situação acadêmica de "TRANCADO", "LICENÇA GESTANTE" e "LICENÇA SAÚDE";
- b) organizem-se em grupos de no máximo 5 (cinco) alunos, matriculados na mesma unidade (ETEC), não necessariamente na mesma turma; e
- c) contem com a supervisão de um professor de Etec das áreas de Gestão, Linguagens ou Ciências Humanas.

## 3 DAS INSCRIÇÕES

3.1 O professor responsável deverá:

- a) Preencher formulário de inscrição on-line, disponível no endereço: <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeco3wYcW0wHqN1UDEZo4mGJLPY9y-tn-8ovnCBUqJhDeIFmQ/viewform?c=0&w=1> , até às **23h59 do dia 31 de agosto de 2018**, com os seus dados e os dados dos alunos que compõe o grupo (nome, CPF, R.A, curso, turma e turno);



CONSULADO GENERAL DE  
MÉXICO EN SÃO PAULO



**Administração Central**

Assessoria de Relações Internacionais - ARInter

b) Cumprir as regras do concurso expressas neste Edital;

c) Garantir que o aluno a ser inscrito esteja devidamente matriculado e atenda a todos os requisitos para candidatura, conforme item **2.1.** do presente Edital.

O deferimento das inscrições será feito por meio do endereço de correio eletrônico cadastrado pelo professor responsável no formulário de inscrição on-line, e a lista das inscrições deferidas será amplamente divulgada por meio de correio eletrônico enviado a todas as unidades de Etec e no site do Centro Paula Souza, na área do internacional.

Obs.: Não serão consideradas para o Processo de Seleção as inscrições enviadas após a data e horário estabelecidos neste Edital.

## 4 DO CONCURSO

4.1 O concurso compreende dez etapas:

- 1ª etapa: inscrições;
- 2ª etapa: deferimento das inscrições;
- 3ª etapa: participação do professor responsável em Programa de Formação sobre o tema, oferecido por especialista em cultura mexicana, com duração de 4h;
- 4ª etapa: envio para [inscricao.arinter@cps.sp.gov.br](mailto:inscricao.arinter@cps.sp.gov.br) dos *croquis* (desenhos) dos altares e do memorial descritivo correspondente (anexo 2) e memória da experiência (anexo 3) elaborados pelo grupo. O tutorial para confecção dos altares está disponível no anexo 1 deste edital. Enviar os arquivos solicitados em formato PDF. No assunto do e-mail informar a unidade e nome do professor responsável, exemplo:

ASSUNTO: ETEC\_AMERICANA\_PROF JOSE DA SILVA



CONSULADO GENERAL DE  
MÉXICO EN SÃO PAULO



### Administração Central

Assessoria de Relações Internacionais - ARInter

- 5ª etapa: análise dos *croquis* (desenhos) dos altares e do memorial descritivo correspondente (anexo 2) e memória da experiência (anexo 3), elaborados pelo grupo;
- 6ª etapa: início da votação popular por meio de rede social dos *croquis* classificados;
- 7ª etapa: exposição dos trabalhos classificados na 5ª Etapa, no mezanino do prédio da administração central do Centro Paula Souza, em São Paulo;
- 8ª etapa: apuração de voto popular por meio de rede social;
- 9ª etapa: análise dos altares expostos no Centro Paula Souza, pelo júri competente;
- 10ª etapa: exposição do altar vencedor do concurso no **Memorial da América Latina**, em São Paulo.

O altar deverá seguir as normas estabelecidas no manual que será disponibilizado na formação oferecida aos professores responsáveis.

Os participantes se responsabilizam integralmente pela autoria dos *croquis* (desenhos) por eles enviados, estando cientes que, caso seus *croquis* venham a ser escolhidos, poderão ser publicados tanto na internet quanto em mídias impressas e exposições nos termos deste Edital. Caberá aos participantes a responsabilidade civil e criminal por eventual prática de plágio ou qualquer outro ato que viole direito autoral ou outro direito de propriedade intelectual de outrem.

Estarão automaticamente desclassificados os grupos:

- cujo professor responsável não participe da formação oferecida pelo CPS em parceria com o Consulado do México;
- cujos *croquis* não satisfaçam as condições do Concurso estabelecidas neste Edital ou não estejam adequados ao tema proposto;
- que não encaminhem, até a data estabelecida, os *croquis*, os memoriais e memórias de experiência relativos aos altares;
- que desrespeitem qualquer uma das etapas obrigatórias, expressas neste Edital.

A montagem e desmontagem dos altares selecionados na 4ª etapa no Centro Paula Souza e do altar vencedor, no Memorial da América Latina, são de responsabilidade de cada grupo participante do concurso e/ ou de sua unidade escolar.

#### 4.2 Exposição dos trabalhos selecionados no Centro Paula Souza

- 4.2.1 Os trabalhos selecionados na quarta etapa deverão ser montados em data, lugar e hora estabelecidos para participar do concurso *Altar Día de Muertos* no Centro Paula Souza, na Rua dos Andradas, 140 – Bairro Santa Ifigênia, São Paulo.
- 4.2.2 Cada grupo, com a supervisão do professor responsável, deverá proceder à montagem do altar, levando consigo todos os materiais, bem como as ferramentas e demais utensílios que julgar necessários.
- 4.2.3 Um representante do comitê de organização do concurso poderá supervisionar a montagem dos altares.
- 4.2.4 Cada grupo deverá se apresentar, estar acompanhados pelo professor responsável e estar disponível para a produção de fotos para a mídia.
- 4.2.5 Cada grupo terá um limite de tempo que compreende o período da manhã e/ ou tarde do dia que antecede o dia de apresentação ao júri, em horário comercial, das 09:00 às 18:00, para realizar a montagem do altar, sob o controle do comitê de organização do concurso.
- 4.2.6 Cada grupo deverá se posicionar ao lado do seu trabalho e terá 10 minutos para apresentar o trabalho para o Júri. A apresentação se dará conforme uma sequência definida anteriormente por sorteio e não poderá ser feita pelo professor responsável, somente por alunos membros do grupo.
- 4.2.7 O júri será composto por membros (em número ímpar) de profissionais indicados pelo Centro Paula Souza e pelo Consulado Geral do México em São Paulo.
- 4.2.8 Eventuais atrasos na montagem dos altares e sua apresentação ao Júri serão penalizados na avaliação final.
- 4.2.9 Todos os finalistas deverão permanecer no local de exposição dos altares até o fim dos trabalhos do Júri. Terminada a seleção, o resultado será proclamado aos participantes e demais presentes.



CONSULADO GENERAL DE  
MÉXICO EN SÃO PAULO



**Administração Central**

Assessoria de Relações Internacionais - ARInter

### 4.3 Critérios de Avaliação no Concurso

O Júri selecionará os altares conforme os seguintes parâmetros:

Nota 1	Observação às normas do manual de instruções	de 0 a 3 pontos
Nota 2	Originalidade	de 0 a 3 pontos
Nota 3	Apresentação do grupo	de 0 a 4 pontos

A avaliação final resultará da soma de todas as notas, dividida pelo número de avaliadores, conforme expresso pela seguinte fórmula:

$$\frac{\text{Avaliador 1 (nota 1 + nota2 + nota3)} + \text{Aval. 2(nota 1 + nota2 + nota3)} + \text{Aval. n ((nota 1 + nota2 + nota3)}}{n}$$

Será acrescido 1 (um) ponto na média da equipe que receber mais votos populares em mídia social. Cada *like* recebido será considerado um voto.

Serão consideradas, para fins de classificação, até duas casas decimais do valor da nota final.

Ao final do Concurso, o júri proclamará o vencedor, que será o grupo que obtiver a maior pontuação.

## 5 DA PREMIAÇÃO

- 5.1 O altar premiado será exposto no **Memorial as América Latina** durante as festividades de *Día de Muertos*, organizada pelo consulado;
- 5.2 O grupo vencedor bem como seu professor receberão prêmio definido pelo Consulado Geral do México em São Paulo.

## 6 DO CRONOGRAMA

Etapa	Datas
1 Período de inscrições no <a href="#">link</a>	Até as 23h59 do dia 31 de agosto de 2018.
2 Período de deferimento das inscrições	Até 03/09
3 Formação dos professores responsáveis	05 de setembro de 2018
4 Envio dos <i>croquis</i> , do memorial descritivo e da memória da experiência para o e-mail <a href="mailto:inscricao.arinter@cps.sp.gov.br">inscricao.arinter@cps.sp.gov.br</a>	Até as 23h59 do dia 05 de outubro de 2018
5 Divulgação dos classificados na 5ª Etapa.	10 de outubro de 2018
6 Início da votação popular em mídia social, a partir dos <i>croquis</i> .	10 de outubro de 2018
7 Montagem e exposição dos altares classificados no prédio da administração central do Centro Paula Souza.	22 de outubro de 2018 das 9h às 18h
8 Encerramento da votação popular em mídia social.	22 de outubro de 2018 às 23h59
9 Julgamento dos altares selecionados e divulgação do trabalho vencedor, conforme expresso no item 4.3 deste Edital.	23 de outubro de 2018
10 Exposição do trabalho vencedor no <b>Memorial da América Latina</b> .	a definir

\*Sujeito a alterações



CONSULADO GENERAL DE  
MÉXICO EN SÃO PAULO



GOVERNO DO ESTADO  
DE SÃO PAULO

**Administração Central**  
Assessoria de Relações Internacionais - ARInter

## 7 DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

- 7.1 A Assessoria de Relações Internacionais – ARInter, Assessoria Técnica do Gabinete da Superintendência - homologará o resultado do Concurso por meio de ofício encaminhado para a direção/direção acadêmica das Etecs, por e-mail.
- 7.2 Os critérios de seleção respeitarão a discricionariedade da administração pública;
- 7.3 O não comparecimento ou descumprimento de alguma fase eliminará o grupo participante do processo seletivo a que se refere este Edital.

## 8 CLÁUSULA DE RESERVA

A ARInter reserva-se o direito de resolver os casos omissos e as situações não previstas no presente Edital.

## 9 OUTRAS INFORMAÇÕES

Esclarecimentos e informações adicionais sobre o conteúdo deste Edital podem ser obtidos pelo e-mail: [informacao.arinter@cps.sp.gov.br](mailto:informacao.arinter@cps.sp.gov.br);

**Marta Iglesias**  
*Assessoria de Relações Internacionais*  
Assessoria de Relações Internacionais – ARInter  
Centro Paula Souza

## ANEXO 1

### Tutorial para a inscrição do Projeto no concurso *Altar Día de Muertos*

Este projeto deverá ser realizado por um grupo de 5 alunos coordenado por um professor, que deverá orientar as atividades.

O grupo deverá:

- realizar uma pesquisa com várias fontes sobre o assunto *Altar Día de Muertos*, que faz parte da cultura mexicana;
- a partir das várias referências e das variantes culturais de realização, selecionar um tipo (conforme a região do México escolhida) e identificar na inscrição do trabalho;
- fazer croquis (desenhos) em papel contemplando todas as ideias dos membros do grupo e de como este trabalho deverá ser executado com todos os detalhes;
- escolher um programa para executar os itens do desenho no computador, depois de todas as decisões tomadas. A sugestão é o <https://www.sketchup.com/pt-BR/products/sketchup-free> . Poderão ser utilizados ainda outros programas de desenho que o grupo domine;
- fazer o desenho colorido;
- realizar o desenho com ao menos um ponto de fuga;
- estruturar o desenho com as proporções dos materiais dispostos no altar;
- apresentar o desenho contendo todos os elementos do altar dos mortos exigidos pela cultura mexicana de acordo com a região escolhida;
- poderá, se o grupo considerar necessário, ser desenvolvido mais um desenho apenas com o plano de detalhes ou vista superior do altar;
- entregar, junto com o projeto, o Anexo 1, que é o memorial descritivo de todos os itens que compõem o *Altar Día de Muertos*, explicando cada item com todas as referências;
- realizar o registro de todas as etapas como a memória da experiência cultural dos alunos e do professor orientador conforme solicitado no Anexo 2;
- enviar o(s) desenho(s), o Anexo 1 e o Anexo 2 até a data limite.

Não será permitido ao grupo:

- deixar de entregar o memorial descritivo e a memória da experiência cultural junto com o(s) desenho(s);
- usar fotografias de altares já criados;
- que o professor realize a montagem do desenho no computador.



CONSULADO GENERAL DE  
MÉXICO EN SÃO PAULO



GOVERNO DO ESTADO  
DE SÃO PAULO

**Administração Central**  
Assessoria de Relações Internacionais - ARInter

## ANEXO 2

### MEMORIAL DESCRITIVO – ALTAR *DÍA DE LOS MUERTOS*

<b>Região do México escolhida</b>	
<b>Característica principal</b>	
<b>Quantidade de Níveis</b>	
<b>Oferendas (alimentos, bebidas, objetos)</b>	
<b>Arcos de Flores</b>	
<b>Cruz de Cal</b>	
<b>Dobraduras/Decorações em Papel de Seda</b>	
<b>Incenso</b>	
<b>Velas / Lanternas</b>	
<b>Caveiras</b>	
<b>Tecidos escolhidos</b>	
<b>Cores</b>	
<b>Outros símbolos religiosos</b>	
<b>Fotografias dos homenageados</b>	
<b>Outros itens incluídos (conforme a região escolhida)</b>	



CONSULADO GENERAL DE  
MÉXICO EN SÃO PAULO



GOVERNO DO ESTADO  
DE SÃO PAULO

**Administração Central**  
Assessoria de Relações Internacionais - ARInter

## ANEXO 3

### MEMÓRIA DA EXPERIÊNCIA

Neste anexo o grupo deverá responder aos questionamentos abaixo e incluir fotos do processo de construção do trabalho, com o registro das etapas desde a pesquisa até a confecção do desenho. Poderão ser enviadas de 5 a 10 fotos.

O grupo tinha conhecimento anterior sobre a Cultura Mexicana?

Por esta experiência, qual foi o aprendizado do grupo quanto à Cultura Mexicana?

O grupo viu alguma similaridade entre a Cultura Mexicana e a Cultura Brasileira quanto às homenagens aos mortos?

Qual etapa do processo consideraram mais interessante para o grupo? (A pesquisa, a construção da ideia ou a preparação do desenho no computador)

O grupo considera que esta experiência foi importante? Por quê?

Insira fotos da experiência do grupo.